

Kartell



Wall Clothes Hook

Olaf Von Bohr

COMUNICAZIONE DAL PRODUTTORE ALL'ACQUIRENTE

Materiale: Policarbonato colorato in massa.

La presente scheda prodotto ottempera alle disposizioni di legge regolante le "Informazioni al Consumatore" previste dal D. Lgs. 6 settembre 2005, n. 206 (Codice del Consumo) che integra e/o sostituisce la L. 10 aprile 1991 n. 126 recante "Norme per l'Informazione al Consumatore" nonché il decreto dell'8 febbraio 1997 n. 101 "Regolamento di attuazione".

Manutenzione del prodotto: pulire il prodotto con un panno morbido umido imbevuto di sapone o detersivi liquidi, meglio se diluiti in acqua. Evitare assolutamente l'uso di alcol etilico o di detersivi contenenti, anche in piccole quantità, acetone, trielina, ammoniaca e solventi in generale.

AVVERTENZA: EVITARE L' USO IMPROPRIO DEL PRODOTTO.

Kartell declina ogni responsabilità per danni causati a cose o persone derivanti da un uso non corretto dal prodotto. La garanzia non comprende alcun tipo di assistenza o riparazione (del prodotto o a parti di esso) danneggiate in seguito a un uso non corretto del prodotto stesso.

Kartell declina ogni responsabilità qualora dovesse verificarsi qualsivoglia incidente o problematica derivante dalle non adeguate caratteristiche e condizioni della parete ove il prodotto verrà installato o dalla non conformità degli strumenti di supporto forniti rispetto alla parete stessa. Si invita pertanto il consumatore ad effettuare tutte le più opportune verifiche e prove (di resistenza e di adeguatezza) prima di procedere all'installazione.

MODELLO PROTETTO DA REGISTRAZIONE DI DESIGN COMUNITARIO

INFORMATION PROVIDED BY THE PRODUCER FOR THE PURCHASER

Material: Batch-dyed polycarbonate.

This product datasheet complies with the provisions of the law governing "Consumer Information" envisaged by Legislative Decree no. 206 of 6 September 2005 (Consumer Code), supplementing and/or replacing Law no. 126 of 10 April 1991 on "Consumer Information Regulations", as well as Decree no. 101 of 8 February 1997 "Implementing Regulations".

Maintenance instructions: clean the product with a soft damp cloth and soap or neutral liquid detergents diluted with water. Do not use ethyl alcohols or detergents containing even small amounts of acetone, trichloroethylene, ammonia and solvents in general.

WARNING: AVOID IMPROPER USE OF PRODUCT.

Kartell is not liable for any damage caused to property or persons due to improper use of the item. The warranty does not cover any service or repair of the product or its parts damaged by improper use.

Kartell declines all responsibility for any incident or problem that may occur caused by inadequate characteristics or conditions of the wall on which the product is installed or by the non-conformity of the tools provided with respect to the wall itself.

The purchaser is therefore advised to carry out the most appropriate checks and tests (for resistance and suitability) before proceeding to install.

MODEL PROTECTED BY COMMUNITY DESIGN REGISTRATION

MITTEILUNG DES HERSTELLERS AN DEN KUNDEN

Material: Durchgefärbtes Polykarbonat.

Dieses Datenblatt entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zur Regelung der „Verbraucherinformation“ aus der Gesetzesverordnung Nr. 206 vom 6. September 2005 (Verbraucherschutzgesetz), das das italienische Gesetz Nr. 126 vom 10. April 1991 mit den „Vorschriften zur Verbraucherinformation“ sowie das italienische Dekret Nr. 101 vom 8. Februar 1997 („Durchführungsverordnung“) ergänzt und/oder ersetzt.

Produktpflege: Das Produkt mit einem feuchten weichen Tuch mit Seife oder Flüssigreiniger - am besten in Wasser verdünnt - reinigen. Keinen Ethylalkohol und keine Reinigungsmittel verwenden, die auch in kleinen Mengen Substanzen wie Aceton, Trichloräthylen und Ammoniak (Lösungsmittel allgemein) enthalten.

HINWEIS: VERMEIDEN SIE DIE UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG DES PRODUKTS.

Kartell übernimmt keine Haftung für Personen- oder Sachschäden, die durch einen falschen Gebrauch des Produkts verursacht wurden. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Kundendienstleistungen und Reparaturen an dem Produkt oder an Teilen davon, wenn die Schäden auf einen falschen Gebrauch des Produkts zurückgehen. Kartell übernimmt keinerlei Haftung bei Unfällen oder Problemen, die auf einen unzureichenden Zustand oder Eigenschaften der Wand zurückzuführen ist, an der das Produkt installiert werden soll, oder solche, die auf nicht geeignete Halterungen für die Wand zurückzuführen sind. Daher muss der Verbraucher alle erforderlichen Kontrollen und Tests (Haltbarkeit und Eignung) durchführen, bevor mit der Montage fortgefahren werden kann.

ALS GEMEINSCHAFTSGESCHMACKSMUSTER GESCHÜTZTES ERZEUGNIS

COMMUNICATION DU PRODUCTEUR A L'ACHETEUR

Matière : Polycarbonate teinté dans la masse.

La présente fiche produit respecte les dispositions de loi concernant les « Informations au consommateur » prévues par le décret législatif du 6 septembre 2005, n° 206 (Code de consommation) qui intègre et/ou remplace la loi du 10 avril 1991 n° 126 dictant les « normes pour l'information au consommateur » ainsi que le décret du 8 février 1997 n° 101 « règlement de mise en œuvre ». Manutention du produit : nettoyer le produit avec un chiffon doux humide imbibé de savon ou de détergents liquides, mieux encore si dilués dans de l'eau. Éviter absolument d'utiliser de l'alcool éthylique ou des détergents contenant, même en petite quantité, de l'acétone, du trichloréthylène, de l'ammoniaque ou des solvants en général.

ATTENTION : EVITER TOUTE UTILISATION INAPPROPRIÉE DU PRODUIT

Kartell décline toute responsabilité en cas de dommages causés à des choses ou à des personnes en raison d'une utilisation inadéquate du produit. La garantie ne prévoit aucune assistance ou réparation du produit/de ses composants lorsque les dommages résulteront d'une utilisation incorrecte du produit. Kartell décline toute responsabilité en cas de problèmes ou d'accidents, quels qu'ils soient, imputables à des caractéristiques ou des conditions inadaptées du mur sur lequel le produit sera installé ou à la non-conformité des instruments de support prévus pour ce mur. Le consommateur

est par conséquent invité à effectuer tous les contrôles et essais qui s'imposent (de résistance et de conformité) avant de passer à l'installation.

MODELE PROTEGE : DESSIN COMMUNAUTAIRE ENREGISTRE

COMUNICACIONES DEL PRODUCTOR AL COMPRADOR

Material: policarbonato coloreado en el compuesto de moldeo.
Esta ficha del producto cumple las disposiciones que regulan la «Información al Consumidor» previstas en el decreto legislativo italiano del 6 de septiembre de 2005, n.º 206 (Código de Consumo) que complementa o reemplaza la Ley italiana del 10 de abril de 1991 n.º 126 sobre las «Normas para la información al consumidor», así como el decreto italiano del 8 de febrero de 1997 n.º 101 «Reglamento de actuación». Mantenimiento del producto: limpiar con un paño húmedo y suave empapado en agua con jabón o detergentes líquidos comerciales, mejor diluidos en agua. Evitar absolutamente el uso de alcohol etílico o detergentes que contengan, incluso en pequeñas cantidades, acetona, trielina, amoníaco y disolventes en general.

ADVERTENCIA: EVITAR EL USO INADECUADO DEL PRODUCTO.

Kartell declina toda responsabilidad por los daños causados a objetos o personas que se deriven de un uso no correcto del producto.

La garantía no comprende ningún tipo de asistencia o reparación del producto o de partes del mismo que resulten dañadas como consecuencia de un uso no correcto del propio producto. Kartell declina toda responsabilidad en caso de incidentes o problemas si las características y estado de la pared donde se instale el producto no son adecuados, como tampoco si los instrumentos de soporte suministrados no son conformes a la propia pared. Por ello, proponemos que el consumidor efectúe las comprobaciones más oportunas y pruebas (de resistencia y adecuación) antes de proceder a la instalación.

MODELO PROTEGIDO MEDIANTE REGISTRO DE DISEÑO COMUNITARIO

COMUNICAÇÕES DO PRODUTOR AO COMPRADOR

Material: policarbonato colorido na massa.
A presente ficha de produto observa as disposições legislativas que regulam as “Informações ao Consumidor” previstas pelo D.L. de 6 de setembro de 2005, n. 206 (Código do Consumo) que integra e/ou substitui a L. de 10 de abril de 1991 n. 126 com as “Normas para a Informação ao Consumidor” e o decreto de 8 de fevereiro de 1997 n. 101 “Regulamento de atuação”.

Manutenção do produto: use um pano macio.com sabão ou um líquido de limpeza, preferentemente deluído em água. Nunca utilizar álcool etílico ou detergentes que contenham, mesmo em pequenas quantidades, acetona, trielina, amoníaco e solventes em geral.

ADVERTÊNCIA: EVITAR O USO IMPRÓPRIO DO PRODUTO.

A Kartell declina todas as responsabilidades causadas a coisas ou a pessoas que derivem de uma utilização incorrecta do produto. A garantia não inclui qualquer tipo de assistência ou reparação do produto ou das suas peças danificadas no seguimento de uma utilização incorrecta do próprio

produto. A Kartell declina qualquer responsabilidade por quaisquer danos ou problemas resultantes de características e condições não adequadas da parede onde produto será instalado e pela não conformidade dos instrumentos de apoio fornecidos em relação à própria parede. Recomenda-se portanto que o cliente efetue todas as verificações e ensaios (de resistência e de adequação) mais oportunos antes de proceder à instalação.

MODELO PROTEGIDO POR REGISTO DE DESIGN COMUNITÁRIO

メーカーからご購入者へのお知らせ

材質: ポリカーボネート。

この製品シートは、2005年9月6日の法令第206号（消費者コード）によって提供される「消費者情報」を管理する法律の規定に準拠しています。これは、「消費者情報に関する規則」を含む1991年4月10日の法律第126号、および1997年2月8日の第101号「実施規則」の法令を補足または置き換えるものです。お手入れの方法: 薄めの石鹸水または中性液体洗剤水を含ませた布で拭いてください。 エチルアルコールやたとえ少量でも アセトン、トリエリン、アンモニア、溶剤類を含む洗剤は絶対に使用しないでください。

注意: 製品を本来の用途以外に使用してはいけません。

本製品の不適切な使用による物や人への損害につきましては、Kartell社は一切の責任を負いません。本製品の不適切な使用による全体的または部分的損害は、一切保証の対象とはなりません。本製品の設置先の壁の材質または状態が不適切であったため、もしくは設置先の 壁に対して取付金具が不適合であったために事故や 問題が生じた場合の物や人への損害につきましては、Kartell社は一切の責任を負いません。そのためエンドユーザーは、取り付けを行う前に 強度と適合性について必要と思われる確認とテストをすべて行ってください。本モデルは欧州共同体意匠登録により保護されています。

生产商针对购买者提供的信息

光亮色挂钩: 聚碳酸酯

本产品说明书符合 2005 年 9 月 6 日颁布的第 206 号法令（《消费者法》）中关于“消费者信息”的法律规定；该法令补充和/或替代 1991 年 4 月 10 日颁布的、包含“消费者信息规则”的第 126 号法令以及 1997 年 2 月 8 日颁布的第 101 号法令《实施条例》。

警告: 避免不正确使用产品。

Kartell 对于不正确使用而造成的财产或人身损害，不承担任何责任。本保证不涵盖由于不正确使用而造成的产品或其部分之服务或维修。由于 产品安装的墙壁性能和条件不当，或 墙壁上使用的支撑架不符合要求所造成的任何事故或 问题，Kartell不承担任何责任。因此敬请消费者在安装之前执行所有必要的检查和测试（强度和适应度）。

产品样式享受社区设计注册保护

소비자 정보

구성: 배치 염색된 폴리카보네이트.

본 제품 시트는 법에서 정한 “소비자 정보”를 관리하는 법규정을 준수한다. 법률 126 호, 1991 년 4 월 10 일, '소비자 정보 법규' 및 법률 101 호, 1997 년 2 월 8 일, '이행 규정'을 보완 및/또는 대체하는 법령 206 호, 2005 년 9 월 6 일, '소비자 보호법'. 청소 지침: 비눗물에 적신 천 또는 물로 희석한 중성 세제를 사용하여 제품을 청소하십시오.

경고: 제품의 부적절한.

Kartell은 제품의 부적절한 사용으로 인해 야기된 물건 또는 신체 손상에 대해 책임을 지지 않습니다. 제품의 부적절한 사용으로 인해 야기된 제품 또는 부품 손상에 대해서는 어떤 종류의 보증도 제공되지 않습니다.

공동 디자인 등록에 의해 보호된 견본

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ

Материал: поликарбонат, окрашенный в массу. Настоящий технический паспорт изделия соответствует положениям законодательства в отношении «Информирования потребителя», предусмотренным Законодательным декретом № 206 от 6 сентября 2005 г. («О защите прав потребителя»), который дополняет и/или заменяет собой Закон № 126 от 10 апреля 1991 г. «Правила информирования потребителя», а также Указ № 101 от 8 февраля 1997 г. «Регламент ввода в действие». Уход: изделие следует протирать влажной тканью с мылом или жидким, нейтральным моющим средством, лучше разбавленными водой.

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ СЛЕДУЕТ НАРУШАТЬ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ

Kartell снимает с себя любую ответственность за повреждения, причиненные предмету или человеку, вследствие неправильной эксплуатации изделия. Гарантия не распространяется на ремонт изделия или его компонентов, а также на любую помощь, если необходимость в оных возникла вследствие неправильной эксплуатации изделия.

МОДЕЛЬ ЗАЩИЩЕНА РЕГИСТРАЦИЕЙ ОБЩЕСТВА ДИЗАЙНЕРОВ

معلومات من الشركة المنتجة إلى المشتري
الخامة: بولي كربونات مصبوغ في الكتلة

تتوافق بطاقة المنتج هذه مع أحكام القانون الذي يحكم "معلومات المستهلك" المنصوص عليها في المرسوم التشريعي. المؤرخ ٦ سبتمبر ٢٠٠٥، رقم. ٢٠٦ (قانون الاستهلاك) الذي يكمل و / أو يحل محل القانون المؤرخ ١٠ أبريل ١٩٩١ رقم. ١٢٦. المحتوي على "قواعد إخطار المستهلك"، بالإضافة إلى المرسوم الصادر في ٨ فبراير ١٩٩٧ رقم. ١٠١ "اللائحة التنفيذية".

صيانة المنتج : يجب تنظيف المنتج بخزقة مبللة مشبعة بالصابون أو بمنظفات سائلة محايدة، والأفضل أن تكون مذابة في الماء تجنب مطلقاً استخدام الكحول الإيثيلي أو المنظفات التي تحتوي حتى ولو بكميات قليلة - على الأسيتون والتريالين أو النشادر والمذيبات عموماً.

تحذير: تجنب استعمال المنتج بطريقة خاطئة

لا تتحمل شركة كارتل أي مسؤولية عن الأضرار التي تلحق بالأشياء أو الأشخاص نتيجة الاستعمال الخاطئ للمنتج.

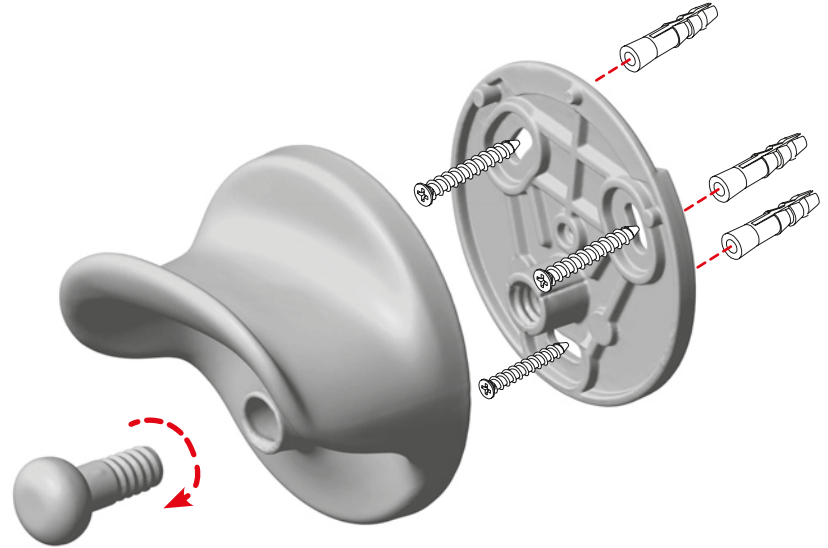
الضمان لا يشمل أي نوع من المساعدة أو أي تصليح للمنتج أو لأجزاء منه إذا كان الضرر ناتجاً عن استعمال خاطئ.

تُغفَى كارتل من أية مسؤولية في حالة وجود أية حادثة أو مشكلة ناجمة عن

الخصائص أو ظروف الجدار غير المناسبة حيث يتم تركيب المنتج أو عند عدم مطابقة أدوات التدعيم الموردة في ما يتعلق بالجدار نفسه.

وبناء عليه فالمستهلك مدعو لإجراء جميع عمليات الفحص والاختبار (المقاومة والملاءمة) قبل المضي قدماً في التركيب.

نموذج محمي عبر تسجيله ضمن تصاميم الاتحاد الأوروبي







IL PACKAGING CONTIENE PREVALEMENTEMENTE MATERIALE RICICLATO ED È 100% RICICLABILE.

THE PACKAGING CONTAINS MAINLY RECYCLED MATERIAL AND IS 100% RECYCLABLE.

DIE VERPACKUNG ENTHÄLT HAUPTSÄCHLICH RECYCELTES MATERIAL UND IST ZU 100% RECYCELBAR.

L'EMBALLAGE CONTIENT PRINCIPALEMENT DES MATÉRIAUX RECYCLÉS ET EST RECYCLABLE À 100 %.

EL EMBALAJE CONTIENE PRINCIPALMENTE MATERIAL RECICLADO Y RECICLABLE AL 100%.

A EMBALAGEM CONTÉM PREVALEMENTEMENTE MATERIAL RECICLADO E É 100% RECICLÁVEL.

パッケージには主にリサイクルされた素材が含まれており、100%リサイクル可能です。

包装主要包含可回收材料, 并且 100% 可回收。

포장에는 재활용 소재를 주로 사용하였으며 100% 재활용이 가능합니다.

УПАКОВКА СОДЕРЖИТ, ГЛАВНЫМ ОБРАЗОМ, МАТЕРИАЛ, ПОЛУЧЕННЫЙ ПУТЕМ ВТОРИЧНОЙ ПЕРЕРАБОТКИ,
И НА 100 % ПРИГОДНА ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕЙ ВТОРИЧНОЙ ПЕРЕРАБОТКИ.

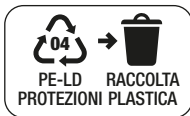
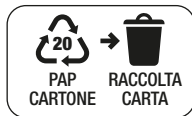
تحتوي العبوة بشكل أساسي على مواد مُعاد تدويرها وهي قابلة لإعادة التدوير بنسبة 100%

INFORMATIVA AGLI UTENTI SUL RICICLAGGIO

Per lo smaltimento dell'imballaggio disassemblare le singole componenti e seguire le seguenti indicazioni o attenersi alle specifiche disposizioni del proprio comune per la gestione dei rifiuti.

INFORMATION FOR USERS: ITALIAN REGULATIONS ON WASTE DISPOSAL

When disposing of packaging, please disassembly the single components and follow the instructions below or follow your local waste management regulations.





STAMPATO SU CARTA RICICLATA - PRINTED ON RECYCLED PAPER - AUF RECYCLING-PAPIER GEDRUCKT
IMPRIMÉ SUR PAPIER RECYCLÉ - IMPRESO EN PAPEL RECICLADO - IMPRESSO EM PAPEL RECICLADO - 再生紙にプリント
在再生紙上印刷 - 재생지 인쇄 - ОТПЕЧАТАНО НА БУМАГЕ, ПОЛУЧЕННОЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ВТОРИЧНОЙ ПЕРЕРАБОТКИ - مطبوعة على ورق معاد تدويره

Kartell

Via delle Industrie, 1 • 20082 Noviglio MI • t. +39 02 90012 1 • f. +39 02 9009 1212 • kartell@kartell.it
www.kartell.com